

263 00

## Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Chiapas



\$ 101,017,936.20

## Elementos Estratégicos Institucionales

#### Misión

Rescatar, preservar y difundir los valores culturales de la entidad dentro y fuera de la misma, asi como multiplicar y extender los bienes y servicios culturales generados en Chiapas y en todo el país, a los pueblos y grupos sociales, como un esfuerzo para que la cultura sea patrimonio de todos los chiapanecos a fin de fortalecer su identidad histórica.

#### Visión

Contribuir al desarrollo cultural del pueblo chiapaneco sin exclusiones con trabajo eficaz y profesional sustentado en la discusión y construcción colectiva de decisiones con tolerancia y respeto, cuyo fin sera ofrecer a la sociedad la atención y el apoyo necesario para el desarrollo de las aptitudes culturales que permita a los pueblos y a las comunidades ser los principales promotores culturales que dinamicen las relaciones con la sociedad.

No. de objetivo	Objetivos Estratégicos del Organismo Público	Clave Alineación
01	Promover y difundir programas culturales que consideren la pluriculturalidad del estado, así como un espíritu incluyente, horizontal y respetuoso de las diferencias de etnia, ideología, religión, política y género	4603 N24
02	Promover entre la población, a través de programas editoriales, tecnologías digitales y medios de comunicación masiva el uso y disfrute de las distintas manifestaciones culturales de la sociedad	4604 N26
03	Ofrecer estímulos a intelectuales y creadores indios o no indios para contribuir a la promoción y preservación de sus expresiones culturales: lingüísticas, literarias y artísticas	4604 N26
04	Instrumentar programas de fortalecimiento del patrimonio e infraestructura culturales, con el fin de que la sociedad tenga acceso a los espacios necesarios para su expresión y proyección	4605 N25
05	Contribuir al proceso de reconstrucción de las relaciones sociales de los bienes y servicios culturales	4403 H02



No. O. E.	Dimensión	Nombre del Indicador del Objetivo Estratégico	Meta 2007 %
01	Impacto	Fortalecer la identidad lingüística de los pueblos indios	100.00%
02	Alineación de recursos	Registrar los valores artísticos, étnicos y sociales	51,947.1 4
03	Cobertura	Premiar la producción artística y artesanal	100.00%
04	Cobertura	Coadyuvar al desarrollo artístico y cultural	100.00%
04	Alineación de recursos	Impulsar el proceso de iniciación artística y artesanal	1.00
04	Impacto	Animar la formación de creadores	100.00%
05	Cobertura	Equipar espacios para el servicio de información digital.	4.72%

	Beneficiarios*											
Géne	ro	Zor	ıa		Pobla	ción		Marginal				
Tipo	Total	Urbana	Rural	Mestiza	Indígena	Inmigrante	Otros	MA	Α	M	В	MA
Gran Total	101,017.94	89,184.11	11,833.83	83,111.51	17,472.59	142.22	291.62	2,312.40	21,926.74	38,166.56	30,521.37	8,090.86
Beneficiario												
Alumno												
Femenino	11,754.11	11,713.44	40.67	10,454.63	1,299.48	0.00	0.00	704.80	3,205.59	7,716.52	127.20	0.00
Masculino	10,125.50	10,018.80	106.70	7,350.99	2,774.50	0.00	0.00	649.22	3,866.00	5,562.69	47.59	0.00
Artesano												
Femenino	1,046.93	1,046.93	0.00	1,046.93	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,046.93	0.00	0.00
Masculino	885.86	885.86	0.00	885.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	885.86	0.00	0.00
Persona												
Femenino	35,577.04	29,196.47	6,380.57	28,321.58	7,083.51	60.95	111.00	623.27	8,918.32	9,354.64	14,084.10	2,596.71
Masculino	33,695.31	28,889.39	4,805.92	27,618.30	5,815.12	81.27	180.62	335.11	5,436.85	9,099.89	16,262.49	2,560.97
Promotor												
Femenino	1,127.82	1,127.82	0.00	1,127.82	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,127.82
Masculino	1,805.37	1,805.37	0.00	1,805.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,805.37
Usuario												
Femenino	2,749.99	2,475.01	274.99	2,475.01	274.99	0.00	0.00	0.00	274.99	2,475.01	0.00	0.00
Masculino	2,250.01	2,025.02	224.99	2,025.02	224.99	0.00	0.00	0.00	224.99	2,025.02	0.00	0.00

<sup>\*</sup> Cantidades expresadas en miles de pesos.



# Vinculación con el Plan

Eje	Grupo	No. De Objetivo	Objetivos del Plan
4			Desarrollo social y humano
	4		Educación
		03	Mejorar el servicio educativo que ofrece el estado.
	6		Cultura
		03	Impulsar una política cultural integral que reconozca y respete la pluralidad y diversidad de la sociedad chiapaneca.
		04	Estimular la creatividad e impulsar el conocimiento y desarrollo de las artes populares.
		05	Contribuir al proceso de reconstrucción de las relaciones sociales de los bienes y servicios culturales.

Clave Línea Estratégica	Líneas Estratégicas del Plan	Clave Alineación
4	Desarrollo social y humano	
4	Educación	
B2 6	Se incorporarán en el modelo educativo los avances de la ciencia y la tecnología, para vincular la t Cultura	4403
02	Se promoverán y difundirán programas culturales que consideren en su diseño y ejecución la pluricult	4603
03	Se impulsará la creación de una red de promotores comunitarios y otra de comunicadores populares de	4604
04	Se instrumentarán programas que permitan mejorar la calidad y ampliar los servicios ofrecidos en las	4604
05	Se ampliarán y enriquecerán los acervos de las bibliotecas y se crearán salas de lectura en las zona	4604
06	Se instrumentarán programas de fortalecimiento del patrimonio e infraestructura culturales.	4605
08	Se otorgarán distintos estímulos a intelectuales y creadores indios, para contribuir a la promoción	4604
09	Se fomentara el encuentro de las diversas culturas originarias de América a través de foros y festiv	4605



Clave	Descripción de Políticas Transversales	100%
EG	Equidad de Genero	7.99
PI	Nuevas Relaciones con los Pueblos Indios	29.14
CP	Cultura de Paz	35.77
PS	Participación Social	27.09

# **Programa Sectorial**

Programa	No. Obj.	Objetivos	Clave Alineación
Н	02	Programa de Educación Planificar la educación para que responda a los desafíos del presente.	4403
N	24	Programa Social, Humano y Vivienda Fomentar y difundir las expresiones artísticas y culturales entre la población del estado.	4603
	25	Rescatar, preservar y promover el fortalecimiento de la infraestructura y el patrimonio cultural, así como los usos y costumbres de los pueblos indios.	4605
	26	Contribuir a la presevación y promoción de los distintos procesos históricos, literarios y antropológicos de Chiapas, a través de obras impresas.	

# Información Financiera y Funcional

F	SF	Descripción	Funciones	Subfunciones
F		Educación	\$101,017,936.20	
	Р	Desarrollo Cultural		\$101,017,936.20
			\$101,017,936.20	Presupuesto Total



# Poder Ejecutivo Entidades 263 00 Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Chiapas

Objetivo Estratégico	Líneas de Acción de cada Objetivo Estratégico del Organismo Público
1. Promover y difundir programas culturales que consideren la pluriculturalidad del estado, así como un espíritu incluyente horizontal y respetuoso de las diferencias de etnia, ideología, religión, política y género.	Difusion, investigación y conservación del patrimonio cultural  Fortalecimiento de las culturas populares e indígenas  Promoción de la cultura indígena
2. Promover entre la población, a través de programas editoriales, tecnologías digitales y medios de comunicación masiva, el uso y disfrute de las distintas manifestaciones culturales de la sociedad.	<ul> <li>Publicaciones y fomento a la lectura</li> <li>Difusión cultural</li> <li>Desarrollo de tecnologías de información</li> </ul>
3. Ofrecer estímulos a intelectuales y creadores indios y no indios para contribuir a la promoción y preservación de sus expresiones culturales: lingüísticas, literarias y artísticas	Reconocimiento de la creación artística y artesanal
4. Instrumentar programas de fortalecimiento del patrimonio e infraestructura culturales, con el fin de que la sociedad tenga acceso a los espacios necesarios para su expresión y proyección.	Fortalecimiento y desarrollo de la infraestructura cultural Vinculación cultural Municipalización y ciudadanización de la cultura
5. Contribuir al proceso de reconstrucción de las relaciones sociales de los bienes y servicios culturales.	



#### **Políticas Transversales**

La oferta cultural del CONECULTA —festivales, talleres, ciclos de cine, premios de creación literaria, muestras visuales, becas, publicación de libros, entre otros— busca hacer de nuestra sociedad un pueblo respetuoso de las diferencias raciales, ideológicas, religiosas y de género. Debemos señalar que pese a que no tenemos proyectos orientados de manera drecta a resarcir los desafíos que se plantean en las políticas transversales, sí contribuimos de manera indirecta a resarcir esas dificultades.

**Equidad de género**. No se cuenta con un programa cultural que de trato especial a este asunto; sin embargo, la oferta de este Consejo está abierta a todo público de manera equitativa.

**Nueva relación con los pueblos indios** y **Cultura de paz**. En esta institución existe, un Centro que atiende las necesidades de este sector de la población. Pese a ello, en los últimos años la administración pública ha dado especial atención a esta problemática, por esto las actividades dirigidas a este público se han intensificado. Por lo que respecta a la cultura de paz, la inversión en material cultural busca crear espacios de diálogo que hagan de nuestro pueblo, una sociedad más respetuosa y tolerante.

**Participación social**. En su mayoría las actividades que se programan están orientadas a incitar a la población para que participen en la oferta cultural: festivales, talleres, ciclos de cine, premios de creación literaria, muestras visuales, becas, entre otros.

## Información Financiera y Funcional

### Gasto por Tipo de Proyecto

Proyectos	Gasto Corriente	Gasto de Capital	Subtotal	%
Total	24,097,948.55	76,919,987.65	101,017,936.20	100.00
Institucionales (PI)	24,097,948.55	71,919,987.65	96,017,936.20	95.05
Inversión (PK)	-	5,000,000.00	5,000,000.00	4.95

### **Actividades Sustantivas y Metas 2007**

- F EDUCACIÓN
- P DESARROLLO CULTURAL

Para 2007, el CONECULTA continuará con los esfuerzos de reconocer y respetar la pluralidad y diversidad de la sociedad chiapaneca, estimular la creación artística, difundir las manifestaciones culturales e impulsar el desarrollo cultural de los municipios. Como cada año, se harán esfuerzos por mantener activos los espacios culturales del estado: casas de la cultura y centros culturales, además de los festivales pluriculturales, foros cinematográficos, talleres lingüísticos, festivales indígenas, talleres de iniciación artística y artesanal, entre otros. De igual modo, vigilará que los proyectos se apeguen y tomen en consideración los elementos vertidos en la Ley de las Culturas y las Artes de Chiapas.



# Proyectos y/o Procesos Relevantes

Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Investigación y Difusión del Patrimonio Cultural	\$ 3'055,961.58	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Preservar, promover y difundir el conocimiento del patrimonio cultural tangible e intangible, así como procurar el intercambio cultural entre las comunidades.	4605-N25-04

Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Fortalecimiento de los Espacios para el Hábito de la Lectura	\$ 5'970,024.02	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Elevar el nivel del hábito a la lectura en la sociedad chiapaneca	4604-N26-02

Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Estímulos para Artistas y Creadores	\$ 1'932,796.03	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Reconocer y difundir el trabajo literario y visual de la comunidad artística	4604-N26-03
2 Animar la producción artística y la investigación	4604-N26-03

Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Red de Festivales Artísticos Pluriculturales	\$ 4'003,312.85	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Revalora el sentido de pertenencia y promover el intercambio con diversas expresiones artísticas y culturales.	4603-N24-01



Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Fortalecimiento de la Cultura Municipal	\$ 20'576,623.27	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Ofrecer un mejor servicio en la atención al público específico, comunidades y municipios.	4605-N25-04

Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Biblioteca Popular de Chiapas	\$ 2'458,670.39	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Publicar textos científicos, literarios, antropológicos e históricos, entre otros.	4603-N24-01

Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Producción y Difusión Editorial en Lenguas Indígenas	\$ 683,395.80	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Incrementar los espacios para el registro de los conocimientos escritos sobre las lenguas y culturas indígenas que habitan en el estado de Chiapas.	4603-N24-01

Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Red de festivales indígenas	\$ 673,570.11	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Promover el quehacer cultural de los artistas indios para fomentar el diálogo intercultural entre la sociedad.	4604-N26-03



Nombre de Proyecto	Costo del Proyecto	Tipo de Proyecto
Fortalecimiento Lingüístico Maya-Zoque de Chiapas	\$ 707,548.59	Institucional

Objetivos del Proyecto	N° Objetivo Estratégico
1 Impulsar y fortalecer la funcionalidad de las lenguas indígenas de Chiapas en diferentes ámbitos de uso.	4603-N24-01

# Sinopsis de Actividades y Resultados, Obtenidos al Cierre de los Ejercicios 2001-2005

#### F EDUCACIÓN

#### P DESARROLLO CULTURAL

Inversión para el Desarrollo y Fortalecimiento de la Infraestructura Cultural.

#### Obras realizadas:

Rehabilitación de 22 Casas de la Cultura

Cintalapa, Copainalá, Jiquipilas, Nicolás Ruiz, Ocozocoautla, San Fernando, Venustiano Carranza, Chanal, Las Rosas, Oxchuc, Pantelhó, San Juan Cancuc, Tenejapa, Teopisca, Las Margaritas, La Trinitaria, Frontera Comalapa, La Libertad, Playas de Catazajá, Tapilula, Solosuchiapa.

Soyaló, Totolapa, Cintalapa, Huixtán, La Concordia, La Libertad, Chilón, Toquian Grande, Pavencul, Unión Juárez.

- Rehabilitación y equipamiento museográfico Najananu'm

#### Fomento al hábito de la lectura.

Benemérito de las Américas (4), La Independencia, Las Margaritas (3), Maravillas Tenejapa, Pueblo Nuevo Solistahuacán, Tecpatán, Ostuacán, Pijijiapan (2), Tonalá (4), Villaflores (3), Arriaga (6), Ocozocoautla (2), Motozintla, Tenejapa (5), Ángel Albino Corzo, Altamirano, San Juan Chamula, La Trinitaria (2), Francisco León (3), Tumbalá. Zamora Pico de Oro, Siltepec, La Grandeza, Bellavista, Santiago el Pinar, San Andrés Duraznal, Simojovel, Acala (2), San Andrés Larrainzar, Chilón, Mapastepec, Tuxtla Gutiérrez (3), Cintalapa (4), La Concordia, Salto de Agua, Amatenango de la Frontera (2), Mapastepec, Acapetahua, Motozintla, Frontera Comalapa (2), San Juan Cancuc, Copainalá, Montecristo de Guerrero, Venustiano Carranza, Huitiupan, El Bosque, Oxchuc (4), Pijijiapan, Mazatán.

- ≤ 135 módulos de Biblioteca Pública Virtual (equipamiento)
- 30 ferias regionales del libro en Tuxtla Gutiérrez, Comitán de Domínguez, Tapachula de Córdova y Ordóñez, San Cristóbal de Las Casas y Villaflores.



Chiapas fue estado invitado en la Tercera Feria del libro La ciudad un libro abierto y la XXVII Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería y sede de la Primera Feria Regional del Libro, auspiciada por el Fondo Regional para las Culturas y las Artes de la Zona Sur, ambos realizados en la Cd. de México.

#### Estímulos a la creación artística y artesanal.

- Premio Internacional de Poesía Jaime Sabines
- Premio Nacional de Novela Breve Rosario Castellanos
- Premio Regional de Poesía Rodolfo Figueroa
- ∠ Concurso de Literatura Infantil Kox
- ∠ Concurso literario indígena y el Bolom …dice

- ∠ Concurso Estatal de Marimba
- ∠ Concurso Nacional de Marimba
- Concurso tradicional de Laca.

- Concurso Estatal de fotografía
- Becas para la creación artística e investigación
- Apoyos para el rescate y fomento de la cultura popular e indígena

#### 8,192 participantes y 1,498 beneficiarios.

#### Descentralización de los servicios culturales.

Creación de 49 Consejos Ciudadanos de Cultura
riozóbal, Cintalana, liquipilas, La Tripitaria, La Conse

Berriozábal, Cintalapa, Jiquipilas, La Trinitaria, La Concordia, Huitiupán, La Libertad, Tapachula (Toquián Grande y Pavencul), Soyaló, San Andrés Larráinzar, Comitán de Domínguez, Socoltenango, Jitotol, Ostuacán, Cacahoatán, Mazatán, Tuxtla Chico, Unión Juárez, Villa Comaltitlán y Pijijiapan, San Pedro Chenalhó, Huixtán, Tecpatán, Tapachula, Huehuetán, San Cristóbal de las Casas, Arriaga, Coapilla, Venustiano Carranza, Yajalón, Chicoasén, Ixtapangajoya, Mapastepec, Suchiapa, Villaflores, Tuxtla Gutiérrez y Villaflores.

Es importante señalar que 12 municipios han participado en dos ocasiones en el Fondo de descentralización para la cultura municipal.

#### 265 proyectos apoyados

#### Muestras de cine.

- - ∠ Un foro permanente que exhibió en su cine club 60 ciclos cinematográficos.

#### 504 películas exhibidas (240 en video)

#### 100,000 asistentes

La expresión artística y cultural de Chiapas para el mundo y del mundo para Chiapas.



Festival internacional de marimbistas, Festival internacional cervantino barroco, Festival de las culturas y las artes Rosario Castellanos, Festival de las Fiestas Patrias, Festival maya-zoque, Festival de las culturas y las artes 18 de marzo, Festival de las culturas sierra-soconusco, Festival Cultural fronterizo, Festival Fray Matías de Córdova, Festival Cultural del Usumacinta y el Festival de intérpretes chiapanecos de la canción popular

Hemos sido testigos de las expresiones culturales de 37 países de Asia, África, Europa y América:

Perú, Cuba, Colombia, Argentina, China, Suiza, Suecia, Canadá, Guatemala, Costa Rica, Japón, Puerto Rico, Bélgica, Estados Unidos, Camerún, Nicaragua, Ecuador, Polonia, Brasil, Belice, Francia, España, Chile, Panamá, Venezuela, Honduras, República Dominicana, Croacia, Austria, Rusia, Singapur, Israel, Dinamarca, Taiwán, Bolivia, Sudáfrica y Chile.

Artistas y creadores de nuestro estado visitaron 14 países de América, Europa y África.

Guatemala, Honduras, Bélgica, Cuba, Francia, Puerto Rico, Brasil, Argentina, Chile, Estados Unidos, España, Canadá, Sudáfrica y Holanda.

#### 200,000 beneficiarios

#### Programa editorial

- ∠ 124 títulos de la serie Biblioteca Popular de Chiapas
- ≤ 53 títulos de la serie T´sib-jaye (textos de los pueblos originarios)
- ≤ 5 Libros de Arte

#### Exposiciones plásticas

324 exposiciones de pintura, escultura y fotografía

Gracias a estas actividades, 1'200,000 personas anualmente tuvieron acceso a la oferta y servicios artísticos-culturales, mediante: festivales, talleres de iniciación artística y artesanales, talleres literarios y lingüísticos, bibliotecas públicas y virtuales, salas de lectura, intercambios culturales, mesas redondas, conferencias, muestras cinematográficas, etcétera.

## Sinopsis de Actividades y Resultados, Proyectados al Cierre del Ejercicio 2006

- F EDUCACIÓN
- P DESARROLLO CULTURAL

Entre las actividades proyectadas para el cierre de este año se encuentran: La inauguración de la sala de cine cultural Amanda del Llano y la sala de teatro Carlos Olmos. De igual modo se llevará a cabo, por vez primera el Festival de Otoño, cuyo programa comprende las presentaciones de Los niños prodigio del Cáucaso, Credence, Chicago y Joaquín Sabina.